

380L0987

28.10.80

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αριθ. Ν 283/23

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Οκτωβρίου 1980

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών σχετικά με την προστασία των μισθωτών σε περίπτωση αφερεγγυότητας του εργοδότη

(80/987/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100,

τήν πρόταση της Έπιτροπής⁽¹⁾,

τή γνώμη της Συνελεύσεως⁽²⁾,

τή γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Έπιτροπής⁽³⁾,

Έκτιμώντας:

ότι είναι αναγκαία ή θέσπιση διατάξεων για την προστασία των μισθωτών σε περίπτωση αφερεγγυότητας του εργοδότη, ιδίως για τη διασφάλιση της πληρωμής των ανεξόφλητων απαιτήσεών τους, λαμβανομένης υπόψη της αναγκαιότητας μιας ισόρροπης οικονομικής και κοινωνικής αναπτύξεως στην Κοινότητα·

ότι μεταξύ των Κρατών Μελών εξακολουθούν να υπάρχουν διαφορές σχετικά με την έκταση της προστασίας των μισθωτών στο ζήτημα αυτό· ότι πρέπει να καταβληθούν προσπάθειες για τον περιορισμό των διαφορών αυτών, που δύνανται να έχουν άμεση επίπτωση στη λειτουργία της κοινής αγοράς·

ότι για τούς λόγους αυτούς είναι σκόπιμο να προωθηθεί ή προσέγγιση των νομοθεσιών στο συγκεκριμένο θέμα, επί το προοδευτικότερο κατά την έννοια του άρθρου 117 της συνθήκης·

ότι η αγορά εργασίας της Γροιλανδίας, λόγω της γεωγραφικής της θέσεως και των επαγγελματικών δομών της περιοχής αυτής, διαφέρει κατά θεμελιώδη τρόπο από την αγορά των άλλων περιοχών της Κοινότητας·

ότι, εφόσον η Έλληνική Δημοκρατία πρόκειται να γίνει μέλος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας την 1η Ιανουαρίου 1981, σύμφωνα με την πράξη περί

των όρων προσχωρήσεως της Έλληνικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών, πρέπει να ορισθούν στο παράρτημα της οδηγίας υπό τον τίτλο «Έλλάς», οι κατηγορίες εκείνες των μισθωτών των οποίων οι απαιτήσεις δύνανται να αποκλεισθούν σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΤΜΗΜΑ Ι

Πεδίο εφαρμογής και όρισμοί

Άρθρο 1

1. Η παρούσα οδηγία ισχύει για τις απαιτήσεις μισθωτών από συμβάσεις εργασίας ή από σχέσεις εργασίας κατά εργοδοτών σε κατάσταση αφερεγγυότητας κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1.

2. Τα Κράτη Μέλη δύνανται, κατ' εξαίρεση, να αποκλείσουν από το πεδίο εφαρμογής της παρούσης οδηγίας τις απαιτήσεις ορισμένων κατηγοριών μισθωτών λόγω της ιδιαίτερης φύσεως της συμβάσεως εργασίας ή της σχέσεως εργασίας των μισθωτών, ή λόγω του ότι υπάρχουν άλλες μορφές εγγυήσεως που εξασφαλίζουν στους μισθωτούς ισοδύναμη προστασία με εκείνη που προκύπτει από την παρούσα οδηγία.

Ό πίνακας των κατηγοριών μισθωτών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο παράτιθεται στο παράρτημα.

3. Η παρούσα οδηγία δέν εφαρμόζεται στη Γροιλανδία. Η εξαίρεση αυτή θά επανεξετασθεί στην περίπτωση εξέλιξεως των επαγγελματικών δομών της περιοχής αυτής.

Άρθρο 2

1. Για τούς σκοπούς της παρούσης οδηγίας, ένας εργοδότης θεωρείται ότι ευρίσκεται σε κατάσταση αφερεγγυότητας:

α) αν έχει ζητηθεί ή έναρξη διαδικασίας προβλεπομένης από τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικη-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Α 135 της 9.6.1978, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Α 39 της 12.2.1979, σ. 26.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. Α 105 της 26.4.1979, σ. 15.

τικές διατάξεις τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους Μέλους, κατὰ τῆς περιουσίας τοῦ ἐργοδότη μέ σκοπὸ τῆ συλλογικὴ ἱκανοποίηση τῶν πιστωτῶν του, καὶ ἡ ὁποία ἐπιτρέπει νὰ ληφθοῦν ὑπόψη ἀπαιτήσεις ἀναφερόμενες στὸ ἄρθρο 1 παράγραφος 1, καὶ

β) ἡ ἀρμόδια ἀρχὴ δυνάμει τῶν ἀνωτέρω νομοθετικῶν, κανονιστικῶν καὶ διοικητικῶν διατάξεων:

- εἴτε ἀποφάσισε τὴν ἔναρξη τῆς διαδικασίας,
- εἴτε διεπίστωσε ὅτι ἡ ἐπιχείρηση ἢ ἡ ἐγκατάσταση τοῦ ἐργοδότη ἐκλείσει ὀριστικά καὶ ὅτι ἡ ἀνεπάρκεια τῶν διαθέσιμων ἐνεργητικῶν στοιχείων δὲν δικαιολογεῖ τὴν ἔναρξη τῆς διαδικασίας.

2. Ἡ παρούσα ὁδηγία δὲν θίγει τὸ δικαίωμα τῶν κρατῶν νὰ διατυπώνουν ὀρισμούς τῶν ἐννοιῶν «μισθωτός», «ἐργοδότης», «ἀμοιβὴ ἐργασίας», «κεκτημένο δικαίωμα» καὶ «δικαίωμα προσδοκίας».

ΤΜΗΜΑ II

Διατάξεις σχετικές με τοὺς ὀργανισμοὺς ἐγγυήσεως

Ἄρθρο 3

1. Τὰ Κράτη Μέλῃ θεσπίζουν τὰ ἀναγκαῖα μέτρα ὥστε ὀρισμένοι ὀργανισμοὶ ἐγγυήσεως νὰ διασφαλίζουν, με τὴν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 4, τὴν πληρωμὴ τῶν ἀνεξοφλήτων ἀπαιτήσεων τῶν μισθωτῶν ποὺ προέρχονται ἀπὸ συμβάσεις ἐργασίας ἢ ἀπὸ σχέσεις ἐργασίας καὶ ἀφοροῦν τὴν ἀμοιβὴ γιὰ περίοδο πρὶν μιαν ὀρισμένη ἡμερομηνία.

2. Ἡ ἡμερομηνία τῆς παραγράφου εἶναι κατ' ἐπιλογὴ τῶν Κρατῶν Μελῶν:

- εἴτε ἡ ἡμερομηνία ἐπελεύσεως τῆς ἀφερεγγυότητος τοῦ ἐργοδότη,
- εἴτε ἡ ἡμερομηνία γνωστοποιήσεως τῆς ἀπολύσεως τοῦ μισθωτοῦ, ποὺ πραγματοποιεῖται λόγω τῆς ἀφερεγγυότητος τοῦ ἐργοδότη,
- εἴτε ἡ ἡμερομηνία ἐπελεύσεως τῆς ἀφερεγγυότητος τοῦ ἐργοδότη ἢ τῆς λύσεως τῆς συμβάσεως ἐργασίας ἢ τῆς παύσεως τῆς σχέσεως ἐργασίας τοῦ ἐν λόγω μισθωτοῦ, λόγω ἀφερεγγυότητος τοῦ ἐργοδότη.

Ἄρθρο 4

1. Τὰ Κράτη Μέλῃ ἔχουν τὴν εὐχέρεια νὰ περιορίζουν τὴν σύμφωνα με τὸ ἄρθρο 3 ὑποχρέωση πρὸς πληρωμὴ τῶν ὀργανισμῶν ἐγγυήσεως.

2. Ὄταν τὰ Κράτη Μέλῃ κάνουν χρῆση τῆς εὐχέρειας τῆς παραγράφου 1 πρέπει:

- στὴν πρώτη περίπτωση τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 2, νὰ διασφαλίζουν τὴν πληρωμὴ τῶν ἀνεξοφλήτων ἀπαιτήσεων γιὰ ἀμοιβὴς τῶν τριῶν τελευταίων μηνῶν τῆς συμβάσεως ἐργασίας ἢ τῆς σχέσεως ἐργασίας

ποὺ περιλαμβάνονται σὲ μία περίοδο ἑξὶ μηνῶν πρὶν τὴν ἡμερομηνία ἐπελεύσεως τῆς ἀφερεγγυότητος τοῦ ἐργοδότη,

στὴ δεύτερη περίπτωση τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 2, νὰ διασφαλίζουν τὴν πληρωμὴ ἀνεξοφλήτων ἀπαιτήσεων γιὰ ἀμοιβὴς τῶν τριῶν τελευταίων μηνῶν τῆς συμβάσεως ἐργασίας ἢ τῆς σχέσεως ἐργασίας ποὺ προηγούνται τῆς ἡμερομηνίας γνωστοποιήσεως τῆς ἀπολύσεως τοῦ μισθωτοῦ, ποὺ ὀφείλεται στὴν ἀφερεγγυότητα τοῦ ἐργοδότη,

στὴν τρίτη περίπτωση τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 2, νὰ διασφαλίζουν τὴν πληρωμὴ ἀνεξοφλήτων ἀπαιτήσεων γιὰ ἀμοιβὴς τῶν 18 τελευταίων μηνῶν τῆς συμβάσεως ἐργασίας ἢ τῆς σχέσεως ἐργασίας ποὺ προηγούνται τῆς ἡμερομηνίας ἐπελεύσεως τῆς ἀφερεγγυότητος τοῦ ἐργοδότη ἢ τῆς ἡμερομηνίας λύσεως τῆς συμβάσεως ἐργασίας ἢ παύσεως τῆς σχέσεως ἐργασίας τοῦ μισθωτοῦ, ἐξ αἰτίας τῆς ἀφερεγγυότητος τοῦ ἐργοδότη. Στὴν περίπτωση αὐτή, τὰ Κράτη Μέλῃ δύνανται νὰ περιορίσουν τὴν ὑποχρέωση πληρωμῆς ἀπαιτήσεων γιὰ ἀμοιβὴς μιᾶς περιόδου τὸ πολὺ ὀκτώ ἐβδομάδων ἢ περισσοτέρων τμηματικῶν περιόδων, ποὺ ἔχουν συνολικὰ τὴν αὐτὴ διάρκεια.

3. Ὡστόσο, τὰ Κράτη Μέλῃ δύνανται νὰ καθορίσουν ἓνα ἀνώτατο ὄριο στὴ διασφάλιση πληρωμῆς ἀνεξοφλήτων ἀπαιτήσεων τῶν μισθωτῶν, γιὰ νὰ ἀποφευχθεῖ ἡ καταβολὴ ποσῶν πέρα ἀπὸ τὰ πλαίσια τῆς κοινωνικῆς σκοπιμότητος τῆς παρουσίας ὁδηγίας.

Ὄταν τὰ Κράτη Μέλῃ κάνουν χρῆση αὐτῆς τῆς εὐχέρειας, ἀνακοινώνουν στὴν Ἐπιτροπὴ τίς μεθόδους σύμφωνα με τίς ὁποῖες καθορίζουν τὸ ἀνώτατο ὄριο.

Ἄρθρο 5

Τὰ Κράτη Μέλῃ καθορίζουν τοὺς τρόπους ὀργανώσεως, χρηματοδοτήσεως καὶ λειτουργίας τῶν ὀργανισμῶν ἐγγυήσεως, τηρώντας κυρίως τίς ἀκόλουθες ἀρχές:

- α) ἡ περιουσία τῶν ὀργανισμῶν ἐγγυήσεως πρέπει νὰ εἶναι ἀνεξάρτητη ἀπὸ τὸ κεφάλαιο ἐκμεταλλεύσεως τῶν ἐργοδοτῶν καὶ νὰ ἔχει συσταθεῖ κατὰ τέτοιο τρόπο, ὥστε νὰ μὴ μπορεῖ νὰ θιγεῖ ἀπὸ διαδικασίες σὲ περίπτωση ἀφερεγγυότητος·
- β) οἱ ἐργοδότες πρέπει νὰ συνεισφέρουν στὴ χρηματοδότηση, ἐκτός ἂν αὐτὴ διασφαλίζεται στὸ σύνολό της ἀπὸ τίς δημόσιες ἀρχές·
- γ) ἡ ὑποχρέωση πληρωμῆς ἐκ μέρους τῶν ὀργανισμῶν εἶναι ἀνεξάρτητη ἀπὸ τὴν ἐκπλήρωση τῶν ὑποχρεώσεων συνεισφορᾶς στὴ χρηματοδότηση.

ΤΜΗΜΑ III

Διατάξεις σχετικές με τὴν κοινωνικὴ ἀσφάλιση

Ἄρθρο 6

Τὰ Κράτη Μέλῃ δύνανται νὰ ὀρίσουν ὅτι τὰ ἄρθρα 3, 4 καὶ 5 δὲν ἐφαρμόζονται γιὰ τίς εἰσφορές τῶν ἐργαζομέ-

νων πού ὀφείλονται σύμφωνα μέ τά ἔθνικά συστήματα ὑποχρεωτικῆς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως ἢ σύμφωνα μέ ὑφιστάμενα συστήματα ἐπαγγελματικῆς ἢ διεπαγγελματικῆς ἐπικουρικῆς προνοίας, ἐκτός τῶν ἔθνικῶν συστημάτων ὑποχρεωτικῆς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως.

Ἄρθρο 7

Τά Κράτη Μέλη λαμβάνουν τά ἀναγκαῖα μέτρα πού διασφαλίζουν ὥστε, στά πλαίσια τῶν ἔθνικῶν συστημάτων ὑποχρεωτικῆς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, ἢ μή καταβολή στους ἀντίστοιχους ἀσφαλιστικούς φορεῖς ὑποχρεωτικῶν εἰσφορῶν ὀφειλόμενων ἀπό τόν ἐργοδότη, πρὶν ἀπό τήν ἐπέλευση τῆς ἀφερεγγυότητος του, νά μή θίγει τό δικαίωμα τοῦ μισθωτοῦ γιά παροχές ἐκ μέρους αὐτῶν τῶν ἀσφαλιστικῶν φορέων, ὑπό τήν προϋπόθεση ὅτι ἀπό τούς μισθούς πού πληρώθηκαν ἔγινε προηγούμενη κράτηση τῶν εἰσφορῶν τῶν μισθωτῶν.

Ἄρθρο 8

Τά Κράτη Μέλη ἐξασφαλίζουν τή θέσπιση τῶν ἀναγκαίων μέτρων γιά τήν προστασία τῶν συμφερόντων τῶν μισθωτῶν καί τῶν προσώπων πού ἔχουν ἤδη ἀποχωρήσει ἀπό τήν ἐπιχείρηση ἢ ἀπό τήν ἐγκατάσταση τοῦ ἐργοδότη τήν ἡμέρα ἐπελεύσεως τῆς ἀφερεγγυότητός του, σέ ὅτι ἀφορᾶ τά κεκτημένα δικαιώματά τους ἢ τά δικαιώματα προσδοκίας γιά παροχές γήρατος συμπεριλαμβανόμενων καί τῶν παροχῶν ἐπιζώντων, στά πλαίσια τῶν ὑφισταμένων συστημάτων ἐπαγγελματικῆς ἢ διεπαγγελματικῆς ἐπικουρικῆς προνοίας, ἐκτός τῶν ἔθνικῶν συστημάτων ὑποχρεωτικῆς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως.

ΤΜΗΜΑ IV

Γενικές καί τελικές διατάξεις

Ἄρθρο 9

Ἡ παρούσα ὁδηγία δέν περιορίζει τήν εὐχέρεια τῶν Κρατῶν Μελῶν νά ἐφαρμόζουν ἢ θεσπίζουν εὐνοϊκότερες νομοθετικές, κανονιστικές ἢ διοικητικές διατάξεις γιά τούς μισθωτούς.

Ἄρθρο 10

Ἡ παρούσα ὁδηγία δέν θίγει τήν εὐχέρεια τῶν Κρατῶν Μελῶν:

- α) νά λαμβάνουν τά ἀναγκαῖα μέτρα πού ἀποσκοποῦν τήν ἀποτροπή καταχρήσεων,
- β) νά ἀρνοῦνται ἢ νά περιορίζουν τήν ὑποχρέωση πληρωμῆς τοῦ ἀρθροῦ 3 ἢ τήν ὑποχρέωση ἐγγυήσεως τοῦ ἀρθροῦ 7, ἂν εἶναι φανερό ὅτι ἡ ἐκπλήρωση τῆς ὑποχρέωσης δέν δικαιολογεῖται λόγω τῆς ὑπάρξεως ἰδιαιτέρων δεσμῶν μεταξύ τοῦ μισθωτοῦ καί τοῦ ἐργοδότη καί κοινά συμφέροντα πού πραγματώνονται μέ συμπαιγνία μεταξύ τους.

Ἄρθρο 11

1. Τά Κράτη Μέλη, θέτοντας σέ ἰσχὺ τίς ἀναγκαῖες νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις γιά τή συμμόρφωσή τους πρὸς τήν παρούσα ὁδηγία ἐντός προθεσμίας τριάντα ἔξι μηνῶν ἀπό τῆς κοινοποιήσεώς της. Ἐνημερώνουν σχετικά ἀμέσως τήν Ἐπιτροπή.
2. Τά Κράτη Μέλη γνωστοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή τό κείμενο τῶν νομοθετικῶν, κανονιστικῶν καί διοικητικῶν διατάξεων πού θεσπίζουν στόν τομέα πού διέπει ἡ παρούσα ὁδηγία.

Ἄρθρο 12

Σέ προθεσμία δέκαοκτώ μηνῶν ἀπό τήν ἐκπόνηση τῆς περιόδου τῶν τριάντα ἔξι μηνῶν τοῦ ἀρθροῦ 11 παράγραφος 1, τά Κράτη Μέλη διαβιβάζουν στήν Ἐπιτροπή ὅλα τά χρήσιμα στοιχεία πού θά τῆς ἐπιτρέψουν νά συντάξει ἔκθεση πρὸς τό Συμβούλιο σχετικά μέ τήν ἐφαρμογή τῆς παρούσης ὁδηγίας.

Ἄρθρο 13

Ἡ παρούσα ὁδηγία ἀπαευθύνεται στά Κράτη Μέλη.

Ἐγινε στό Λουξεμβούργο, στίς 20 Ὀκτωβρίου 1980.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

J. SANTER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατηγορίες μισθωτών οι απαιτήσεις των οποίων δύνανται να αποκλεισθούν από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2

I. Μισθωτοί με σύμβαση εργασίας ή σχέση εργασίας ιδιαίτερης φύσεως

A. ΕΛΛΑΣ

Ο πλοίαρχος και τα μέλη του πληρώματος άλιευτικού, αν και στο βαθμό που αμείβονται υπό μορφή συμμετοχής τους στα κέρδη ή στα ακαθάριστα έσοδα του πλοίου.

B. ΙΡΛΑΝΔΙΑ

1. Οί κατ' οίκον εργαζόμενοι (δηλαδή εκείνοι που εργάζονται σπίτι τους με το κομμάτι), εφ' όσον δεν έχουν γραπτή σύμβαση εργασίας.
2. Οί στενοί συγγενείς του εργοδότη που απασχολούνται χωρίς γραπτή σύμβαση εργασίας, και των οποίων η εργασία αφορά ιδιωτική κατοικία ή γεωργική εκμετάλλευση στην οποία κατοικούν ο εργοδότης και οί στενοί συγγενείς αυτοί.
3. Τά πρόσωπα που κατά κανόνα απασχολούνται λιγότερο από δέκα οκτώ ώρες την εβδομάδα από έναν ή περισσότερους εργοδότες και που δεν προσπορίζονται τό βασικό μέρος των βιοτικών τους αναγκών από τό μισθό που εισπράττουν από την εργασία αυτή.
4. Τά πρόσωπα που απασχολούνται στην άλιεία εποχιακά, κατά διαλείμματα ή με μερική απασχόληση και ή άμοιβή τους έχει τή μορφή συμμετοχής στο άποτέλεσμα τής άλιευτικής δραστηριότητας.
5. Ο (ή) σύζυγος του εργοδότη.

Γ. ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Οί οικιακοί βοηθοί που απασχολούνται από φυσικό πρόσωπο και εργάζονται λιγότερο από τρείς μέρες τήν εβδομάδα για τό φυσικό αυτό πρόσωπο.

Δ. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

1. Ο πλοίαρχος και τα μέλη του πληρώματος άλιευτικού, ή άμοιβή των οποίων έχει τή μορφή συμμετοχής στα κέρδη ή τα ακαθάριστα έσοδα του πλοίου.
2. Ο σύζυγος του εργοδότη.

II. Μισθωτοί καλυπτόμενοι από άλλες μορφές έγγυήσεως

A. ΕΛΛΑΣ

Τά πληρώματα ποντοπόρων πλοίων.

B. ΙΡΛΑΝΔΙΑ

1. Οί μισθωτοί που έχουν δικαίωμα συνταξιοδότησεως και απασχολούνται μόνιμα σε μία άρχή τοπικής αυτοδιοικήσεως, σε άλλη δημόσια άρχή, ή σε μία επιχείρηση μεταφορών κοινής ωφελείας.
2. Οί εκπαιδευτικοί που έχουν δικαίωμα συνταξιοδότησεως και απασχολούνται σε ένα από τά ακόλουθα εκπαιδευτικά ιδρύματα: National Schools, Secondary Schools, Comprehensive Schools, Teachers' Training Colleges.

3. Οί μισθωτοί πού έχουν δικαίωμα συνταξιοδότησεως και άπασχολούνται μόνιμα σέ ένα από τά ιδιωτικά νοσοκομεία πού χρηματοδοτούνται από τό Ύπουργείο Οίκονομικών.

Γ ΙΤΑΛΙΑ

1. Οί μισθωτοί πού καλύπτονται από παροχές προβλεπόμενες από τήν κειμένη νομοθεσία, πού τούς εξασφαλίζουν τή συνέχιση τής πληρωμής τους, σέ περίπτωση οίκονομικής κρίσεως τής επιχειρήσεως.
2. Τά πληρώματα τών ποντοπόρων πλοίων.

Δ. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

1. Οί έγγεγραμμένοι στά οίκεια μητρώα λιμενεργάτες, έκτός εκείνων πού έκτελούν άποκλειστικά ή κυρίως εργασία πού δέν είναι εργασία λιμενεργάτη.
 2. Τά πληρώματα τών ποντοπόρων πλοίων.
-